

(2023)

Desde abril

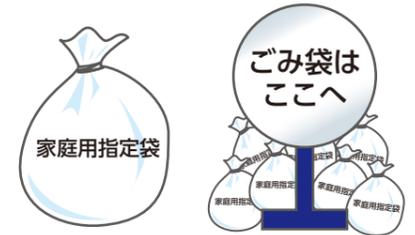
CALENDARIO DE RECOGIDA DE BASURA

**Saque la basura combustible en las “bolsas especificadas para basura doméstica incinerable” designadas por la Cooperativa de Servicios Regionales del Pueblo de Yoshida y la Ciudad de Makinohara (barrio Haibara).
Saque la basura reciclable en “bolsas transparentes”.**

Categoría de basura	Cómo sacar la basura
Combustible	<ul style="list-style-type: none"> Basura de cocina y de papel. Escorra el agua de la basura de cocina.
Metales	<ul style="list-style-type: none"> Vacíe el contenido de las latas. Perfore las latas de aerosol.
Plásticos	Con marca “PURA” <ul style="list-style-type: none"> Escriba “マークあり” (con marca) en la bolsa. Limpie los contenidos, dejando solo los envases. Lave y seque los plásticos sucios antes de sacarlos.
	Sin marca “PURA” <ul style="list-style-type: none"> Escriba “マークなし” (sin marca) en la bolsa. Reduzca el plástico a piezas pequeñas que entren en la bolsa.
Vidrio	<ul style="list-style-type: none"> Botellas vacías y cerámicas. Retire las tapas.
Botellas de plástico PET	<ul style="list-style-type: none"> Las tapas y etiquetas van en la bolsa de plásticos con marca (“マークあり”). Lave y seque las botellas antes de sacarlas.
Artículos que no pueden recogerse del sitio de recogida local	
Lámparas fluorescentes	<ul style="list-style-type: none"> Entréguelas sin romperlas. No se pueden recoger como “Vidrio”. Llévelas a lugares que los acepten o un centro de reciclaje. * Para más detalles, visite nuestra web.
Baterías	<ul style="list-style-type: none"> No se pueden recoger como “Metales”. Llévelas a los lugares públicos designados, lugares que las acepten o a un centro de reciclaje. * Para más detalles, visite nuestra web.
Papeles usados	<ul style="list-style-type: none"> Sáquelos como basura reciclable o llévelos directamente a un centro de reciclaje.
Electrodomésticos pequeños	<ul style="list-style-type: none"> Lleve todo electrodoméstico pequeño (excepto los de las cuatro categorías especificadas) a un centro de reciclaje.

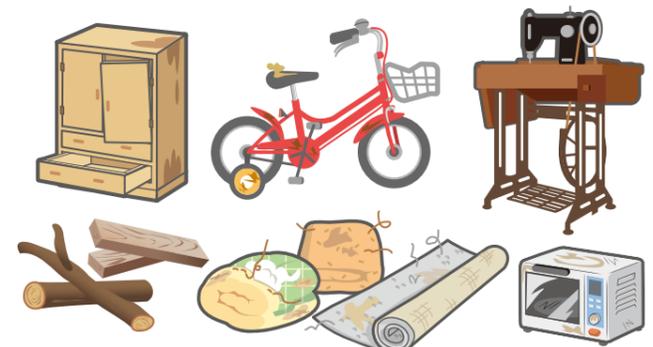
Zona	Combustible	Poli./ Plásticos	Reciclable	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre			
Hosoe	Martes / Viernes	Jueves	Metales	26	31	28	26	23	27			
			Vidrio	12	17	14	12	9	13			
			Botellas de plástico PET	3	17	1	15	5	19	3	24	7
Nita Shizunami 1-chome a 3-chome	Lunes / Jueves	Martes	Metales	28	26	23	28	25	22			
			Vidrio	14	12	9	14	17 (Jueves)	8			
			Botellas de plástico PET	5	19	10	24	7	21	5	19	2
Shizunami 4-chome y 5-chome	Lunes / Jueves	Viernes	Metales	25	23	27	25	22	26			
			Vidrio	11	9	13	11	8	12			
			Botellas de plástico PET	5	19	10	24	7	21	5	19	2
Shizunami 6-chome Nakamachi 10-chome	Lunes / Jueves	Miércoles	Metales	24	22	26	31	28	25			
			Vidrio	10	8	12	10	14	11			
			Botellas de plástico PET	5	19	10	24	7	21	5	19	2
Shizunami 11-chome y 12-chome	Martes / Viernes	Miércoles	Metales	24	22	26	31	28	25			
			Vidrio	10	8	12	10	14	11			
			Botellas de plástico PET	3	17	1	15	5	19	3	24	7
Katsumata Sakabe Katsumata Makinohara Shirai Katsuma Dojo	Miércoles / Sábado	Lunes	Metales	27	25	22	27	24	28			
			Vidrio	13	11	8	13	10	14			
			Botellas de plástico PET	7	21	2	19 (Martes)	2	16	7	21	4

La basura también se recoge en feriados nacionales y feriados sustitutos. (La basura no se recoge los domingos.) Asegúrese de sacar su basura antes de las 8:00 a.m. del día de recojo designado. (No saque su basura la noche anterior al recojo.) No saque su basura entre el 29 de diciembre y el 3 de enero dado que no habrá recojo.



Basura de gran tamaño

Lleve la basura de gran tamaño directamente a los centros. En ciertos casos podría requerirse el desarmado de la basura.



Los cinco artículos sólidos (Piezas de concreto, bloques, tejas, ladrillos y terracota)

Para desechar piezas de concreto, bloques, tejas, ladrillos y terracota, póngase en contacto con la División de Medioambiente de la Municipalidad de Makinohara. * No aceptamos materiales naturales (p.ej. rocas, tierra, arena, etc.).

Horario de atención para entrega directa

Lunes a viernes: 8:30 a.m. a 12:00 p.m. 1:00 p.m. a 4:00 p.m.
Sábados (1er y 3er): 8:30 a.m. a 12:00 p.m.
Domingos (2do y 4to): 8:30 a.m. a 12:00 p.m. 1:00 p.m. a 3:00 p.m.

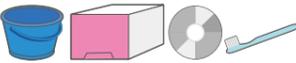
Si bien la basura combustible es recogida en feriados nacionales y feriados sustitutos, no se podrá llevar directamente a los centros.

(2023)

Desde **octubre**

CALENDARIO DE RECOGIDA DE BASURA

Saque la basura combustible en las “bolsas especificadas para basura doméstica incinerable” designadas por la Cooperativa de Servicios Regionales del Pueblo de Yoshida y la Ciudad de Makinohara (barrio Haibara). Saque la basura reciclable en “bolsas transparentes”.

Categoría de basura	Cómo sacar la basura
Combustible	<ul style="list-style-type: none"> Basura de cocina y de papel. Escorra el agua de la basura de cocina. 
Metales	<ul style="list-style-type: none"> Vacíe el contenido de las latas. Perfore las latas de aerosol. 
Plásticos	Con marca “PURA” <ul style="list-style-type: none"> Escriba “マークあり” (con marca) en la bolsa. Limpie los contenidos, dejando solo los envases. Lave y seque los plásticos sucios antes de sacarlos. 
	Sin marca “PURA” <ul style="list-style-type: none"> Escriba “マークなし” (sin marca) en la bolsa. Reduzca el plástico a piezas pequeñas que entren en la bolsa. 
Vidrio	<ul style="list-style-type: none"> Botellas vacías y cerámicas. Retire las tapas. 
Botellas de plástico PET	<ul style="list-style-type: none"> Las tapas y etiquetas van en la bolsa de plásticos con marca (“マークあり”). Lave y seque las botellas antes de sacarlas. 
Artículos que no pueden recogerse del sitio de recogida local	
Lámparas fluorescentes	<ul style="list-style-type: none"> Entréguelas sin romperlas. No se pueden recoger como “Vidrio”. Llévelas a lugares que los acepten o un centro de reciclaje. * Para más detalles, visite nuestra web. 
Baterías	<ul style="list-style-type: none"> No se pueden recoger como “Metales”. Llévelas a los lugares públicos designados, lugares que las acepten o a un centro de reciclaje. * Para más detalles, visite nuestra web. 
Papeles usados	<ul style="list-style-type: none"> Sáquelos como basura reciclable o llévelos directamente a un centro de reciclaje. 
Electrodomésticos pequeños	<ul style="list-style-type: none"> Lleve todo electrodoméstico pequeño (excepto los de las cuatro categorías especificadas) a un centro de reciclaje. 

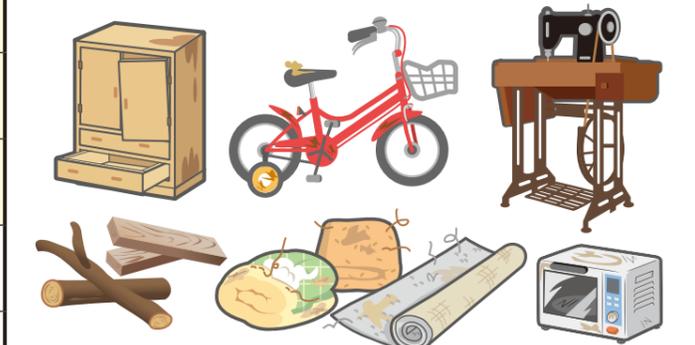
Zona	Combustible	Poli./Plásticos	Reciclable	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo
Hosoe	Martes / Viernes	Jueves	Metales	25	22	27	31	28	27
			Vidrio	11	8	13	17	14	13
			Botellas de plástico PET	2 23	6 20	4 18	4 22 (Jueves)	5 19	4 18
Nita Shizunami 1-chome a 3-chome	Lunes / Jueves	Martes	Metales	27	24	22	26	29 (Jueves)	22
			Vidrio	13	10	8	12	9	8
			Botellas de plástico PET	4 18	1 15	6 20	10 24	7 21	6 21 (Jueves)
Shizunami 4-chome y 5-chome	Lunes / Jueves	Viernes	Metales	24	28	26	23	27	26
			Vidrio	10	14	12	9	13	12
			Botellas de plástico PET	4 18	1 15	6 20	10 24	7 21	6 21 (Jueves)
Shizunami 6-chome Nakamachi 10-chome	Lunes / Jueves	Miércoles	Metales	30	27	25	29	26	25
			Vidrio	16	13	11	15	15 (Jueves)	11
			Botellas de plástico PET	4 18	1 15	6 20	10 24	7 21	6 21 (Jueves)
Shizunami 11-chome y 12-chome	Martes / Viernes	Miércoles	Metales	30	27	25	29	26	25
			Vidrio	16	13	11	15	15 (Jueves)	11
			Botellas de plástico PET	2 23	6 20	4 18	4 22 (Jueves)	5 19	4 18
Katsumata Sakabe Katsumata Makinohara Shirai Katsuma Dojo	Miércoles / Sábado	Lunes	Metales	26	30	21	25	22	28
			Vidrio	12	9	14	11	8	14
			Botellas de plástico PET	6 20	2 17 (Jueves)	1 15	5 19	2 16	1 15

La basura también se recoge en feriados nacionales y feriados sustitutos. (La basura no se recoge los domingos.) Asegúrese de sacar su basura antes de las 8:00 a.m. del día de recojo designado. (No saque su basura la noche anterior al recojo.) No saque su basura entre el 29 de diciembre y el 3 de enero dado que no habrá recojo.



Basura de gran tamaño

Lleve la basura de gran tamaño directamente a los centros. En ciertos casos podría requerirse el desarmado de la basura.



Los cinco artículos sólidos (Piezas de concreto, bloques, tejas, ladrillos y terracota)

Para desechar piezas de concreto, bloques, tejas, ladrillos y terracota, póngase en contacto con la División de Medioambiente de la Municipalidad de Makinohara. * No aceptamos materiales naturales (p.ej. rocas, tierra, arena, etc.).

Horario de atención para entrega directa

Lunes a viernes: 8:30 a.m. a 12:00 p.m. 1:00 p.m. a 4:00 p.m.
Sábados (1er y 3er): 8:30 a.m. a 12:00 p.m.
Domingos (2do y 4to): 8:30 a.m. a 12:00 p.m. 1:00 p.m. a 3:00 p.m.

Si bien la basura combustible es recogida en feriados nacionales y feriados sustitutos, no se podrá llevar directamente a los centros.